

JOURNAL ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS ET DE SION

ABONNEMENTS:

SUISSE: 1 an Fr. 12.—, av. Bulet. officiel Fr. 19.—
6 mois Fr. 6.50, av. Bulet. officiel Fr. 10.—
3 mois Fr. 3.75, av. Bulet. officiel Fr. 6.—
ETRANGER: 1 an Fr. 20.—. Envoi par numéro.

Joindre 20 ct. en timbres-poste à vos changements d'adresse

ORGANE DE PUBLICITE ET D'INFORMATIONS PARISSANT LE LUNDI, MERCREDI ET VENDREDI

ADMINISTRATION - REDACTION: IMPRIMERIE GESSLER

Avenue de la Gare - Pratifiori - SION - Téléphone 2 19 05 (2 15 84) - Chèques postaux Ilc 1748

RÉGIE DES ANNONCES Publicitas S.A.

Av. de la Gare - SION - Tél. 2 12 36 - Ch. post. Ilc 485
Succursales en Suisse - Correspondants à l'étranger
ANNONCES: La ligne mm. Canton 10 ct. - Suisse 13 ct.
AVIS MORTUAIRES: 16 centimes la ligne millimètre.
RECLAMES: Valais 22 ct., Suisse 27 ct. -

Après la brillante réélection de M. Truman



A gauche — Une photographie récente du président des Etats-Unis Harris Truman
A droite — Pendant que se font les élections, le président (indiqué par une flèche) se rend à un meeting et salue la foule qui l'acclame au long du parcours. Truman est populaire.

Le trafiquant

— Alors, Monsieur, vous administrez des sociétés ?

— Oui, Monsieur, je suis administrateur de sociétés.

Ce personnage était minuscule, mais doué d'une très grande énergie. Son bureau était légèrement mansardé, mais l'immeuble était cossu comme une banque.

Qu'allais-je chercher là ? Une déposition je crois, ou un simple renseignement.

Je revois la scène comme si c'était d'hier. Un énorme ascenseur avait bondi vertigineusement à travers six étages pour ralentir et déposer avec ménagement le timide rond-de-cuir que j'étais au seuil des bureaux de l'administrateur de sociétés.

Et tout émerveillé, j'avais alors été introduit dans cette pièce un tantinet mansardée, juste ce qu'il fallait pour jeter une touche de Bohème de luxe.

— Je souffre d'une maladie de cœur. Non, non, vous ne me dérangez pas. Tâchez de vous déshabiter de la cigarette. Je déteste les hommes, et pourtant j'en ai besoin...

Le petit homme parlait hâtivement, d'une façon déceusue, avec des mouvements brusques de la tête faisant penser aux gallinacés.

— Vous détestez les hommes ? Ah, mais pourquoi ?

— Leur médiocrité m'exaspère. Si c'était à refaire...

Sa bouche nerveuse se tordait et se pliait constamment.

— Vous voyez où j'en suis ! poursuivait-il en embrassant d'un geste arrondi de son petit bras la pièce où nous étions.

Qu'y avait-il là d'aussi évident ? Quoi ? Le calme du sixième étage, expatrié du trafic de la grande artère qui roulait au pied de la maison son flot de machines et de gens affairés ? Cette longue fenêtre unique où guignait un pâle soleil d'automne ; cet énorme coffre-fort vert dressé sous un pan de plafond oblique, et supportant une petite balance et des poids — pourquoi cette balance ?

Mais l'administrateur de sociétés s'expliquait, voyant que je n'ai pas bien compris :

— Une honnête médiocrité pour avoir été honnête. Ah ! si c'était à refaire !

Il déteste les hommes médiocres, et il hait ce qu'il appelle son honnête médiocrité. Qu'est-ce à dire ? Sa médiocrité, qui me paraît à moi bien enviable déjà, il l'oppose à l'opulence des autres, et leur médiocrité, à son intelligence et à sa probité :

— Durant l'autre guerre, j'ai été honoré par éducation. Je me suis promis de profiter de celle-ci, en voyant la manière dont certaines fortunes se sont faites. Ah ! quand je pense à mon ami Z..., qui se disait parti pour l'Amérique et que j'ai retrouvé multimillionnaire !

Je n'ai pas écouté cette classique histoire de coup tordu. Dans un coin de la pièce, un meuble d'acajou et de bronze m'intriguait, pourvu de portes vitrées derrière lesquelles se frongait un rideau vert. Qu'y avait-il dans cette armoire, et à quoi servait la balance posée sur le coffre-fort ?

Restaient ces fauteuils, l'un de plein cuir et l'autre à armature de bois clair avec un capitonnage de cuir vert, et enfin un grand bureau lisse et nu comme un bureau japonais. Tout est en place.

— Mais cette fois-ci, je n'ai pas pu ! lançait pathétiquement le petit homme. J'ai essayé de sortir de ma médiocrité, mais je n'y suis pas parvenu. Chaque fois qu'approchait le moment de commettre une indélicatesse, j'en étais empêché, c'était plus fort que moi : éducation bourgeoise, traditions, scrupules, quelle terrible ornière ! Impossible de la quitter.

Larmoyant, gémissant, l'administrateur semblait réellement tenir sa conscience pour une calamité. Il pleurait presque de n'avoir pu vaincre son habitude de probité après avoir fait l'expérience de la considération qui s'attache à la fortune des erapules.

Je me suis souvenu de cette visite en voyant l'autre jour le nom du personnage en question sur la liste des principaux inculpés dans l'affaire de trafic d'or, d'affidavits, et caetera. Le petit homme est donc arrivé à passer par-dessus ses scrupules, si ce n'était pas fait depuis longtemps. Mais cela ne paraît pas lui avoir très bien réussi.

Bojen OLSOM. BR

Non ! l'opérette n'est pas morte

Franz Lehar, le populaire auteur de trente opérettes célèbres dans le monde entier qui vient de mourir, avait regagné l'Autriche il y a quelques mois. Il habitait une magnifique villa au bord du « Traun », à Bad-Ischl, près de Salzbourg, dans un paysage merveilleux, bien fait pour inspirer un musicien. Mais ce paysage enchanteur, Franz Lehar, qui avait soixante-dix-neuf ans, ne le contemplait guère que de la fenêtre de sa chambre où il vivait en reclus involontaire. Si le « Roi de l'Opérette » avait consacré sa porte aux visiteurs, s'il ne voulait voir personne, cela ne signifiait pas que le père de l'immortelle « Veuve joyeuse » eût sombré dans une triste mélancolie. Au contraire, jamais Franz Lehar n'avait autant aimé la vie, la musique et la danse, mais la maladie le clouait au lit et il lui déplaisait que les visiteurs emportent de celui qui depuis près d'un demi-siècle avait semé la joie dans toutes les capitales du monde, l'image d'une momie alitée ! Car, en dépit des épreuves que l'existence ne lui a ménagées, le « Roi de l'Opérette » était resté étonnamment jeune de cœur et d'esprit. Et, dans le même temps qu'il pestait contre les ans et la maladie, il travaillait à une nouvelle opérette.

A vingt-six ans, Lehar écrivait pour la première fois une opérette intitulée « Kukuska » ; la facilité avec laquelle il composait des mélodies et des valse l'engagea à persévérer dans le genre et il ne devait pas tarder à être récompensé de ses efforts. Son nom était déjà populaire quand, en 1905, fut donnée à Vienne la première représentation du « Comte de Luxembourg ». Ce fut une réussite extraordinaire, un succès inimaginable, un véritable triomphe qui devait donner à Lehar la renommée mondiale. Lancé sur le chemin du succès, Lehar ne devait plus s'arrêter. Ce furent de nouvelles opérettes et de nouvelles mélodies : « Eva », puis « Frasquita », puis « Tzarevitch », « Paganini », « Frédérica », « Le Pays du Sourire » et enfin « Judith » dont la guerre mondiale interrompit la carrière.

« Judith » est d'ailleurs celle de ses œuvres

que Franz Lehar préférait et espérait bien voir faire le tour du monde comme tant d'autres de ses opérettes. N'est-ce pas avec « Judith » que Lehar a obtenu le couronnement de sa carrière de compositeur ?... Car le rêve de tout musicien est d'être joué à l'Opéra national de Vienne, ce qui advint à Franz Lehar avec « Judith ».

Quant à l'avenir de l'opérette, voici ce qu'en pensait l'illustre compositeur :

— Non ! l'opérette n'est pas morte ! Elle est seulement en sommeil. Quant le monde aura retrouvé un compositeur de talent et que ce compositeur trouvera lui-même un livret qui le séduise et l'inspire au point de faire vibrer son âme comme ce fut mon cas avec la « Veuve Joyeuse », l'opérette ressuscitera inmanquablement et triomphalement. Le facteur essentiel du succès, c'est la mélodie à la portée de toutes les oreilles, sans pour autant tomber dans la facilité ou la vulgarité. Il faut aussi que ladite mélodie soit assez solidement construite pour qu'elle puisse être entendue avec autant de plaisir que la première fois, vingt ans plus tard.

C'est là en effet tout le secret de la musique de Franz Lehar dont les œuvres sont jouées depuis plus de quarante ans sans jamais ennuyer l'auditeur. Ses opérettes sont restées pleines de fraîcheur et la musique coule limpide comme une eau de source à laquelle des générations se sont abreuées avec délices. Mais il fallait découvrir un nouveau Franz Lehar et l'ermite de Bad-Ischl oubliait sa maladie pour travailler encore.

— Ce n'est pas un raison, disait-il, que le monde s'ennuie parce que je suis malade !

Et c'est ainsi que, par un paradoxe dont la vie est hélas ! prodigue, un vieillard quasi-octogénaire et immobilisé dans son lit, écrivait de la musique dont le rythme irrésistible doit entraîner les nouvelles générations dans la joie de la danse redevenue une expression de l'art et non plus un exercice athlétique ou la manifestation pénible de troubles nerveux de caractère aigu.

Au gré de ma fantaisie...

Déménagement

Je déménage. Oui, oui, au sens propre : c'est-à-dire que je remue mes meubles et les transporte dans un autre immeuble. Je ne pense pas que le fait lui-même intéresse beaucoup mes bienveillants lecteurs, mais peut-être aimeront-ils retrouver leurs propres impressions — si eux-mêmes durent, au moins une fois, changer de domicile — ou imaginer les impressions de ceux qui durent le faire plusieurs fois en leur existence.

Tel est mon cas : et chaque fois j'éprouve la reconfortante impression d'être riche. Non pas que je possède beaucoup de meubles : je ne puis pas même offrir un fauteuil à mes visiteurs et mes enfants couchent à deux par lit. Mais je n'imagine jamais, hors des déménagements, la quantité et la variété d'objets qu'un homme, une femme et des gosses peuvent accumuler par achat, héritage ou trouvaille. Et par esprit conservateur aussi, car ce qui accumule le plus les vieux rossignols, c'est de ne pas les détruire.

On trouve bien à cette manie conservatoire une raison : ça peut toujours servir. Et cela se vérifie quelquefois : ainsi l'habit que je mets pour ce déménagement et qui ne pouvait guère servir à autre chose désormais, est le seul qui ait jamais pu me rendre de ces services de relégués : il n'est pas en laine, et les mites, mieux que les acheteurs de complets, savent distinguer la vraie laine du coton et des « ersatz ». Heureusement, le négociant qui me l'a vendu et qui voulait m'en « enfler » un autre, eut la précaution de m'avertir que c'était de la fibrane : en dépit de quoi je l'achetai. S'il m'avait fait valoir ce tissu comme laine poussée sur du mouton, j'aurais aujourd'hui le confondre !

Parmi tous les objets invraisemblables que je déménage fidèlement, il y a une longue cisaille à tailler les haies, venant de je ne sais plus quel héritage en ligne moins que collatérale. Chaque fois je me disais : « Diable d'objet, rouillé, dangereux, à quoi peut-il jamais me servir ? Je n'ai pas de jardin, partant, pas de haies... »

Or cette fois j'ai un jardin et qui, miracle, a une haie. Mais ma femme ne l'eût pas plutôt remarquée qu'elle s'exclama : « Quelle horreur ! Tu me feras le plaisir d'arracher ces buissons ! »

Je n'osai lui parler de la cisaille, mais une fois encore — la dernière, j'espère — je l'ai consciencieusement « déménagée ».

Jacques TRIOLET

VARIÉTÉS

SEPT CADAVRES

Sept cadavres ont été retrouvés jusqu'ici dans les débris calcinés de la super-forteresse volante qui s'est écrasée contre une colline au cours d'un vol d'entraînement entre Seampton et Burton Wood, dans le Lancashire.

L'équipage comprenait en tout trois officiers et dix hommes. L'appareil s'est profondément fiché en terre et a brûlé. Une caravane de secours s'est portée mercredi soir sur les lieux, mais il ne reste guère d'espoir de trouver des survivants.

UNE BANDE DE FAUSSAIRES

La police italienne a arrêté à Turin deux femmes qui faisaient partie d'une bande de faux-monnayeurs, spécialisée dans l'écoulement de faux dollars.

Ces femmes auraient avoué que l'imprimerie des faux billets se trouverait à Marseille, avec une succursale à Paris. La police française est à la recherche des faux-monnayeurs.

Une somme placée à

intérêts composés aux taux actuels de notre établissement, se double en 15-20-25 ou 30 ans selon la forme de dépôt choisie

Renseignez-vous auprès de notre Direction à Sion ou chez nos agents et représentants dans le Canton

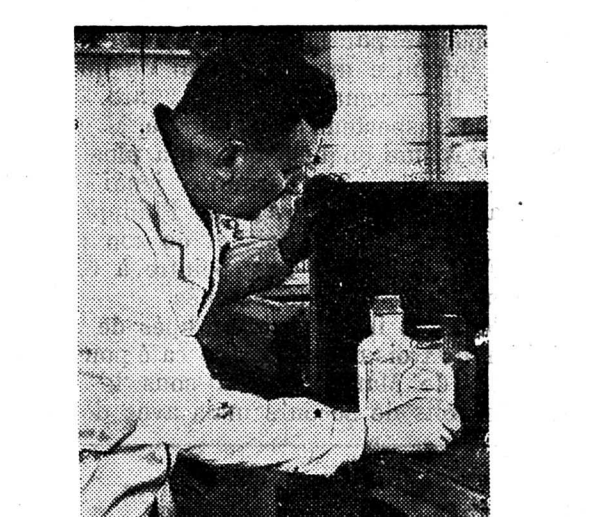
Caisse d'Epargne du Valais (Société mutuelle)

L'«occupation» des mines



Les gardes mobiles ont pris possession du Puits Villiers, à St-Etienne, après avoir chassé les grévistes. Plusieurs combats sanglants ont marqué ces journées de grèves. Cette pénible situation va en s'améliorant et le travail reprend petit à petit.

Un Suisse à l'honneur



Le Prix Nobel 1948 de physiologie et de médecine vient d'être attribué au docteur Paul Müller, de Bâle, qui a découvert l'insecticide DDT.

La bonne montre
à l'Horlogerie-Bijouterie
DONZÉ & FARINE
Rue de Rhône — Sion
Toutes réparations soignées.

Pharmacie Nouvelle
DROGUERIE
SION
René Bollier, pharm.
Tél. 2 18 64.

ACHETER CHEZ LES MEMBRES DU SERVICE D'ESCOMPTE, C'EST SERVIR SON PROPRE INTÉRÊT

UNE INFORMATION PRÉMATURÉE
Mercredi matin, on a vu dans les rues de Munich un journal allemand dont le nom n'est pas indiqué et portant en grandes lettres : « Dewey, nouveau président des Etats-Unis ». Le journal affirme que M. Dewey, parlant à son quartier général à New-York, remercie le peuple américain pour son élection.

Confection florale
Décorations mortuaires
Couronnes, etc.
JULES WUEST
HORTICULTEUR SION, Tél. 2 14 10

Le savon
Sunlight
EST EXTRA-SAVONNEUX

Editeur responsable : Georges Gessler

LA TRAVERS LE MONDE

L'ELECTION DE M. TRUMAN

Les élections pour la présidence des Etats-Unis se sont déroulées ces derniers jours et M. Dewey, du parti républicain, était coté grand favori. Les résultats connus jeudi, à 4 h. et qui ne sauraient être changés jusqu'au résultat final proclamèrent la victoire de M. Truman, candidat démocrate avec une écrasante majorité. En effet M. Truman a obtenu 22 310 686 voix, Dewey (républicain), 20 217 515; Wallace (progressiste), 1 019 150 et Thurmond 839 024. Les résultats des élections au Congrès ne sont pas encore officiels. Toutefois, d'après les derniers chiffres connus il a été établi le tableau suivant, qui montre nettement le renversement de majorité au profit des démocrates, parti de M. Truman.

Sénat: 96 sièges; majorité 49

	Nouveau	Ancien	Gain ou perte
Démocrates	54	45	+ 9
Républicains	42	51	- 9
Chambre: 435 sièges; majorité 218			
Démocrates	246	185	+ 61
Républicains	188	243	- 55
Progressistes	1	—	+ 1
Travailleurs	—	2	- 2
Sièges vacants	—	5	- 5

QUI REMPLACERA M. MARSHALL ?

Le « Washington Post » entrevoit la possibilité que M. Averell Harriman, ambassadeur extraordinaire de l'E.C.A. en Europe soit nommé secrétaire d'Etat en remplacement de M. Marshall, qui démissionnerait, d'après ce journal, avant le 20 janvier, malgré tous les démentis.

Le journal n'écarter pas non plus la possibilité que l'ancien sous-secrétaire d'Etat M. Dean Acheson, succède à M. Marshall. D'autre part, selon des rumeurs encore plus difficilement contrôlables, l'ambassadeur des Etats-Unis à Londres, M. Lewis Douglas briguerait également le poste de secrétaire d'Etat.

Par ailleurs, le même journal signale que le secrétaire d'Etat intérimaire, M. Robert Lovett, dont les liens sont très étroits avec le secrétaire d'Etat à la défense M. Forrestal, aurait, lui aussi, l'intention de démissionner de son poste avant le 20 janvier, date de l'inauguration du deuxième mandat de M. Truman à la Maison Blanche.

ILS NE « PLONGERONT » PAS A 4000 M.

Les professeurs Piccard et Cosyns ont abandonné leur projet de plongée à une grande profondeur (4000 m.) dans l'Océan. Cette décision a été prise hier après avoir inspecté leur engin, qui était descendu à 1,500 m. de profondeur, la nuit précédente dans la baie de Santa-Clara près du Cap Vert. Les opérations avaient commencé mercredi à midi. La sphère métallique fut retirée de l'eau jeudi matin. Le professeur Piccard s'est déclaré satisfait des constatations faites et a renoncé à d'autres tentatives. Le « Scaldis » va retourner à Dakar.

Le journal « Paris-Presse » annonce qu'après le premier essai de plongée, le bathyscaphe du professeur Piccard n'est pas remonté à la surface de la mer. Il se trouve à une profondeur de 1,400 mètres. Il ne se trouvait personne dans l'appareil.

CONFEDERATION

UNE IMPORTANTE AFFAIRE D'ESCROQUERIE AUX COLIS-SECOURS A GENÈVE

Le 20 août dernier, une arcade était ouverte aux Eaux-Vives à Genève pour la livraison de colis-secours. La clientèle était nombreuse. On allait même la chercher à la descente des auto-cars. L'argent était encaissé par une secrétaire et la livraison promise dans un délai de quinze jours à trois semaines au plus tard. Toutefois, un inspecteur de la Sûreté, M. Douzaz, ouvrit une enquête qui dura plusieurs semaines. Elle s'est terminée jeudi par deux arrestations. Il s'agit de Philippe Girod 25 ans, Neuchâtelois et de son complice Francis W., 40 ans, peintre à Genève. Tous deux ont été écroués.

A l'origine, ils se sont occupés de l'expédition de trois mille kilos de café pour un grossiste de Marseille, cela sous le couvert de colis de secours mais avec des ad-

resses fictives. La douane française découvrit le pot aux roses et refoula toute la marchandise sur territoire suisse. A ce moment Girod monta une nouvelle affaire de colis-secours. En moins de trois mois il encaissa pour plus de un million de francs français. Mais jamais un seul colis de secours ne fut expédié par ses soins. Il a remis à son complice 600 francs seulement, lui déclarant que le reste de l'argent était déposé en banque. En réalité il a été dépensé pour ses besoins personnels. Une perquisition faite dans l'arcade a permis de retrouver une volumineuse correspondance faite presque uniquement de réclamations.

M. CELIO FELICITE M. TRUMAN

M. Celio, président de la Confédération a fait parvenir, ce matin, un télégramme de félicitations à M. Harry Truman à l'occasion de son élection à la présidence des Etats-Unis d'Amérique.

CANTON DU VALAIS

NATERS — Grièvement blessée par une auto

Mlle A. Pf., qui circulait entre Brigue et Naters, a été renversée par l'auto d'un commerçant de Viège. Elle a été transportée à l'Hôpital du district, le Dr Peter ayant constaté des plaies à la tête et des contusions sur tout le corps.

ICOGNE — Noces d'or

M. et Mme Pierre-Joseph Nanchen-Bonvin, à Icoigne, ont fêté dans l'intimité de la famille, le cinquantième anniversaire de leur mariage. Tous deux jouissent d'une excellente santé et nous souhaitons à ce couple si uni de nombreuses années de félicité. Ad multos annos.

ORSIERES — Mort d'un hôtelier connu

M. Ulrich Biselx, propriétaire de l'Hôtel du Glacier, à Champex, vient de décéder à Orsieres, dans sa 79me année. M. Biselx était très connu et apprécié de ses hôtes.

MONTHEY — Un nouveau bourgeois d'honneur

M. Vahan Djevahirdjian, neveu de feu H. Djevahirdjian, qui est co-directeur de la Fabrique de pierres scientifiques vient d'être admis bourgeois d'honneur de la ville.

MONTHEY — Une bonne prise

Le dénommé Grivel, qui s'était enfui du pénitencier de Bellechasse, vient d'être arrêté dans la région et mis à la disposition des autorités. C'est une bonne prise dont l'honneur revient à la gendarmerie valaisanne.

TROISTORRENTS — Une laiterie modèle

On vient d'inaugurer une laiterie modèle propre à revaloriser le lait produit en quantité appréciable par quelque 700 vaches laitières. Cette innovation est due à l'initiative d'un groupement que dirige MM. Henri Ecoeur et Eugène Rossier.

L'ASSERMENTATION DU NOUVEAU CONSEILLER D'ETAT

Cette cérémonie est prévue pour le samedi 13 novembre. M. le Dr Oscar Schnyder, nouveau conseiller d'Etat, sera assermenté en présence des autorités législatives et exécutives, en la salle des délibérations du Grand Conseil valaisan, au cours de la session d'automne qui débute le 8 novembre.

M. FRANCIS GERMANIER RECOURT AU TRIBUNAL FEDERAL

Le Tribunal cantonal a condamné M. Francis Germanier, responsable de la page valaisanne du journal « Agir » à une indemnité de 1500 fr. et à une amende de 2000 fr. à la suite d'un article qui avait mis en cause M. Charles Gollut, commandant de la gendarmerie valaisanne.

Me Max Crittin, défenseur de M. Germanier, a décidé d'interjeter appel au Tribunal fédéral pour trancher le point de droit relatif à la responsabilité.

Mgr HALLER CHEZ LE PAPE

Sa Sainteté Pie XII recevra en audience particulière l'Evêque titulaire de Bethléem et Abbé de St-Maurice, qui vient de quitter le Valais pour Rome afin d'accomplir le voyage « ad limina » auquel les évêques à juridiction sont tenus tous les cinq ans.

DANS LA GYMNASTIQUE SCOLAIRE

Le Diplôme fédéral de Maître de Gymnastique vient d'être délivré par l'Université de Lausanne à trois jeunes instituteurs valaisans. Ce sont Mlle Gaby Mabillard de Sion, MM. Elie Bovier, de Sion, et Louis Monnet, de Riddes. Ce diplôme, obtenu brillamment par nos trois compatriotes, après de très sévères examens, couronne de longs et patients efforts : quatre ou cinq ans d'Ecole normale, deux ans de cours théoriques et pratiques, à l'Université de Lausanne. Ces trois nouveaux maîtres enseignent d'ailleurs avec succès, depuis plus d'une année, la gymnastique dans nos principales villes : Mlle Mabillard à l'Ecole normale des Institutrices et aux écoles primaires et secondaires des filles à Sion

et à Sierre. M. Monnet à Monthey et M. Bovier à Martigny.

Nous leur souhaitons une carrière fructueuse et leur présentons nos félicitations.

LE VIIe MARCHÉ-CONCOURS DE TAUREAUX

La Fédération Suisse des Syndicats d'élevage de la race d'Hérens, a organisé sous les auspices du Département de l'Intérieur et avec le concours de la Station cantonale de Zootechnie, le VIIe Marché-Concours de taureaux, à Sion.

Le taureau ont été classés en quatre catégories selon leur âge et le pointage obtenu. 203 sujets ont été primés.

Cat. I : 88 pts. « Marqui » des Colonies pénitenciaires; Cat. II : 86 pts. « Bijou » de l'Ecole cantonale de Châteauneuf; Cat. IIIa : 83 pts. « Lion » à Mayoraz Victor, Héremence; Cat. IIIb : 85 pts. « Loulou » à Julien Gaist, Chamossin; Cat. IVa : 84 pts. « Eiseon » à Oscar Creitz, à Ayer; Cat. IVb : 84 pts. « Pompon », à Evêquez Daniel, à Conthey.

Ce Marché-Concours a été très réussi. Des transactions ont été effectuées. Environ 100 sujets ont été achetés ou vendus.

Réplique de l'E.O.S.

Pour reformer le jugement de ceux qui croient que nous cherchons « noise » à l'E.O.S. et ne voulons nous borner qu'à lui « donner des coups de patte » dans un esprit de méchanceté, nous publions avec plaisir une mise au point que nous avons découpé dans un journal romand, sans que personne ne nous l'ait proposé ou invité à le faire, surtout pas l'E.O.S.

Nous voulons être objectif. Cela n'empêche pas d'insister sur savoir qui de l'Etat, du Canton ou de l'E.O.S. a raison. L'E.O.S. pourrait bien se donner la peine de nous orienter aussi sur les points obscurs de l'affaire, qui nous intéressent autant que leur réponse semi-technique, bonne cependant à tranquilliser certains esprits.

f.-g. g.

En voici la teneur :

« Bien que nous désirions éviter toute polémique, nous sommes cependant obligés de faire une mise au point au sujet d'articles qui ont paru récemment dans quelques journaux, et qui ont trait au barrage que nous construisons à St-Barthélémy-Cleuson en Valais. Ces articles contiennent en effet des inexactitudes et rapportent certains faits d'une manière propre à induire le public en erreur.

Dans la construction de ses ouvrages, l'E.O.S. a comme premier souci celui de leur donner la plus grande sécurité possible. Le projet du barrage qu'elle construit actuellement à St-Barthélémy-Cleuson a été reconnu irréprochable par tous les experts qui ont eu à l'examiner. Il s'agit d'un barrage du type poids avec évidemment, comme celui de la Dixence qui n'a jamais été à critique, bien au contraire. Des spécialistes de renommée internationale estiment qu'en cas de bombardements et — ce qui est surtout important pour le Valais — de tremblements de terre, ce type de barrage tiendra plutôt mieux que le type poids massif.

On sait cependant qu'aucun ouvrage édifié à la surface du sol ne peut résister aux moyens de destruction dont on dispose aujourd'hui. Aussi n'existe-t-il pour la protection des régions situées en aval des barrages qu'une seule mesure de sécurité vraiment efficace. C'est celle qui consiste à abaisser suffisamment, en cas de danger, le niveau des eaux retenues. Cette mesure doit être appliquée à toutes les accumulations, quel que soit le type du barrage ; ce serait une grave erreur, lourde de conséquences, que de s'imaginer qu'un barrage résistera mieux qu'un autre et, à cause de cela, de retarder ou de ne pas ordonner l'abaissement des eaux. Cette thèse est celle que défendent devant les autorités fédérales les trois importantes associations techniques suisses qui ont à cœur le développement de nos aménagements hydro-électriques. E.O.S. a proposé d'appliquer en cas de besoin la mesure en question. Relevons en passant que les accumulations alpêtres ne sont remplies à plein bord que pendant quelques jours par an, vers fin septembre.

Le choix du type d'un barrage est toujours un cas d'espèce. Le type poids avec évidemment qu'à si bien réussi à la Dixence, convient particulièrement aussi au cas Saint-Barthélémy-Cleuson, où il permet de faire des économies non négligeables et de raccourcir d'une façon appréciable le temps de construction. Ces avantages sont évidemment les bienvenus dans les efforts qu'E.O.S. ne cesse de faire pour combler le déficit d'énergie d'hiver dont souffre le pays.

LA NECESSITE D'UN CONSEIL GENERAL

On parle beaucoup depuis quelque temps, dans certaines régions du Valais, notamment à Sierre et à Sion, de la nécessité d'un Conseil général.

Ce serait, en effet, de bonne politique. Eh bien, ce conseil général, nous allons vous le donner tout de suite en espérant que vous le suivrez dans votre propre intérêt comme dans celui des œuvres de bienfaisance et d'utilité publique.

Prenez des billets de la « Loterie romande ».

Le prochain tirage aura lieu à Couvet, dans quelques heures et vous n'aurez que le temps de tenter votre chance.

Rappelez-vous que deux gros lots et de nombreux lots importants figurent au ta-

bleau et qu'il y a deux numéros gagnants par pochette.

Un bon conseil général: Ne laissez pas passer l'heure de la fortune, car elle peut sonner pour vous comme elle a sonné pour d'autres.

Subscription en faveur des sinistrés de Javièse

Report de la 6me liste	frs. 822.—
Abbé C. Grand, Sion	20.—
Total à ce jour	frs. 842.—

(A suivre)

CHRONIQUE SEDUNOISE

NOCES D'OR

Nous apprenons que Monsieur et Madame Ernest Wutrich-Mathieu, qui ont tenu pendant de longues années un commerce de sellerie en notre cité, vont célébrer, dimanche prochain, leurs noces d'or, soit le cinquantième anniversaire de leur mariage. A cette occasion, ils seront entourés de tous leurs enfants et petits-enfants.

Nous leur présentons nos compliments et voulons espérer avec eux qu'ils seront encore heureusement réunis pour fêter leurs noces de diamant.

M. JEAN GRAVEN A L'HONNEUR

A la Faculté de Droit de l'Université de Genève, le professeur Jean Graven a été désigné comme vice-président de la Fédération mondiale des institutions juridiques internationales et comme représentant du Bureau international pour l'unification du droit pénal à la conférence des organisations pénales et pénitentiaires internationales des Nations Unies. Il vient en outre d'être élu membre de l'Académie américaine des sciences politiques et sociales de Philadelphie.

LES BONS EMPLOYES

Il nous plaît de relever ici brièvement la carrière des employés de nos maisons de commerce, qui se retirent après avoir œuvré pendant de longues années, dans la même place.

C'est le cas de Mme Angelina Varone, employée à la pharmacie Fasmeyer, en notre ville, et qui se retire après 32 ans d'activité dans cette maison. Cette pharmacie fut fondée en 1916 par M. Constant de Torrenté, et, dès l'ouverture, Mme Varone entra au service de ce pharmacien, qui décéda en 1927, année durant laquelle elle passa sous les ordres de M. Favre, qui géra l'établissement pendant un peu plus d'une année. Lorsque M. Fasmeyer reprit l'établissement, Mme Varone continua son travail, avec tout le dévouement qui la caractérisait.

Tout en regrettant son départ, nous souhaitons à Mme Angelina Varone une longue et bonne retraite bien méritée. Il fut donné à chacun d'apprécier ses qualités de bonne et fidèle employée.

CHALLENGES SOUS-OFFICIERS

La Société de Sous-Officiers de Sion et Environs vient d'organiser les derniers tirs de l'année. Trois challenges ont été mis en compétition, samedi après-midi, et disputés par de nombreux tireurs dont quelques-uns ont obtenus de beaux résultats. Le challenge du tir au mousqueton (300 m.) a été gagné pour la deuxième fois par l'apté René Gaillet de St-Léonard. Au pistolet (50 m.) le sgt. Léon Besson s'adjuge le challenge de cette discipline tandis que le cpl. Gustave Nicollier devient détenteur pour un an du challenge petit calibre fusil.

Cette journée clôt la saison de tir. Mais l'activité de cette société ne se borne pas aux manifestations d'art militaire. Après la magnifique sortie d'automne qui fut un grand succès, les sous-officiers préparent encore le loto qui sera le dernier de l'année.

HARMONIE MUNICIPALE

L'Harmonie municipale participera dimanche 7 novembre, à la cérémonie de clôture de la Mission, cérémonie qui se déroulera sur la place de la Planta.

Rendez-vous au local, en uniforme, à 14 h. 15 précises, pour une brève répétition préalable.

QUE FAIRE APRES LA MISSION ?

Après avoir entendu de belles conférences pleines de bons conseils, il faut mettre en pratique la charité prêchée par les révérends pères.

Chez les Samaritains, vous apprendrez ce qu'il est nécessaire de savoir pour soulager les maux physiques de votre prochain.

« Viens au secours de ton prochain ». Plus que jamais il faut savoir se comporter en présence d'un malade ou d'un blessé. Les premiers secours doivent souvent être donnés en attendant la présence d'un médecin. Pour être à même d'intervenir avec intelligence, il faut suivre le Cours de soins aux malades, à domicile, qui sera suivi d'un Cours de puériculture et donné par la Section des Samaritains à l'ancien Hôpital. Début : 9 novembre, le mardi théorie, le vendredi pratique.

Renseignements et inscriptions : Mlle Muller, rue de Conthey, tél. 2.12.85 ; M. Landry, horloger, rue du Rhône, tél. 2.19.81 ; M. Fasmeyer, pharmacie, rue de Lausanne, tél. 2.16.59, M. Inaebnit, Vieux-Stand, tél. 2.22.18.

ANGLO-SWISS CLUB

L'Anglo-Swiss Club Valais va reprendre sous peu son activité à Sion. Un premier meeting d'organisation et de prise de contact aura lieu prochainement. Tous ceux qui ont quelques connaissances de la lan-



Sport - Ville - Voyage

le manteau que vous cherchez sera signé



gue anglaise pourront les perfectionner et les étendre en des réunions amicales et intéressantes.

Les personnes qui se sont déjà intéressées à ce mouvement seront averties à temps voulu de la date exacte de la première réunion. Pour tous renseignements s'adresser à M. A. Théler, directeur de l'Institut de Commerce, à Sion.

PAROISSE DE SION SERVICES RELIGIEUX

Dimanche 7 novembre

25me Dimanche après la Pentecôte
Messes basses : 5 h. 30, 6 h., 6 h. 30; 7 h. messe et sermon. Communions générales des familles; 8 h. messe et sermon. Communions générales des familles; 8 h. S. Théodile : messe et sermon; 8 h. 45 messe et sermon allemand; 10 h. Office paroissial pour tous; 11 h. 30 Cathédrale : messe et sermon pour Hommes et jeunes gens. St-Théodile : messe et sermon pour Dames et jeunes filles; 15 h. 15 Réunion générale sur la Planta pour la cérémonie de clôture de la Mission. Chants. Allocation. Bénédiction du S. Sacrement; 16 h. 30 Vêpres. Le soir, pas de Bénédiction.
Lundi 8 novembre à 7 h. Office pontifical de Requiem pour Monseigneur Abbé.

EGLISE REFORMEE

Dimanche: 9 h. 45 Culte - Ste-Cène

PHARMACIE DE SERVICE

Dès samedi soir: Pharmacie Bollier.

Les Sports

FOOTBALL

Sion I - Central I Fribourg

Profitant d'un jour de repos qui lui est laissé par le Championnat, le F.C. Sion a conclu, pour dimanche prochain, un match amical avec la sympathique équipe de Central, son adversaire d'autrefois dont les exhibitions en terre valaisanne ont d'ailleurs toujours laissé un excellent souvenir.

Plus récemment, les représentants des Bas-Quartier de Fribourg se sont à nouveau signalés à l'attention des sportifs par leur victoire sur le Stade-Lausanne et cela dans un style qui fut vivement apprécié par les spectateurs.

On reverra donc avec plaisir les Corpataux, Thalmann, Aebischer, Weissbaum, Raetz, Jek etc...

Quant au F.C. Sion, il s'alignera avec les frères Théoduloz, deux éléments de Grône dont il sera intéressant de suivre les débuts. De retour du service militaire, Rappaz et Humbert reprendront également leur place habituelle.

Souhaitons qu'un nombreux public vienne encourager ses favoris pour lesquels ce match amical constituera un excellent entraînement avant leur rencontre contre Aigle, le dimanche suivant.

Pour permettre aux joueurs et spectateurs de participer aux exercices de la Mission qui se dérouleront au cours de l'après-midi, les dirigeants ont fixé le début de la rencontre à 13 h. 30.

D'autre part, le match des juniors Sion-St-Léonard se dérouleront, le matin à 10 h. 30, cela pour les mêmes raisons.

STUDIO COIFFURE

Dames Messieurs

Permanentes - Teintures - Soins des cheveux

Mme Rouiller - Avenue de la Gare - Sion

Tél. 2.21.32

Ecole Lémania

Etudes classiques, scientifiques et commerciales

► Maturité fédérale
Ecoles Polytechniques
Baccalauréats français
Technicum

► Diplômes de commerce
Sténo-Dactylographe
Secrétaire-Comptable
Baccalauréat commercial

► Classes préparatoires
dès l'âge de 12 ans

Tél. 3.05.12 Lausanne



LE LABOUREUR ET SES ENFANTS
(thème adapté)

Pourquoi se donner tant de peine ?
C'est le fond qui paye le moins.

Un pauvre laboureur, sentant sa fin prochaine,
Fit venir ses enfants, leur parla sans témoins.

« J'ai peiné durement pour garder l'héritage
Que m'avaient laissé mes parents.

Mes fils, n'en faites pas autant !

Arrivé maintenant au terme de mon âge,
J'ai remords et grand regret

De vous voir ravis à ce pesant boulet.

Car vous êtes à présent, maigres contribuables,
Plus que serfs d'autrefois, taillables et corvéables.

Le travail est vexation

Et l'épargne, dérision.

Taillez !... brûlez !... vendez !... car il n'est nulle
[place

Que l'on ne taxe et ne retaxe.

Laissez fossioir et mancheron

Pour apprendre la soustraction.

Sollicitez ensuite un emploi profitable :

Experts ou taxateurs, secrétaires ou comptables.

Le père mort, les fils obéissants

Laissent en friche la vigne et revendent le champ,

Préférant être assis autour de la gamelle,

Que d'y mettre le beurre... et tenir la chandelle.

Solo.

Dans nos Sociétés...

S. S. S. Section Valais. — Samedi 6 novembre, travaux spéléologiques à la grotte du Potteux. Départ: restaurant Hôtel Planta, à 14 h. 30. Les membres disposant de véhicules sont priés de bien vouloir les mettre à disposition.

M. C. V., Section du Rhône. — Dimanche 7 nov., sortie-brisolée à Fully. Départ devant l'Hôtel du Cerf, à 14 h.

Chœur mixte de la Cathédrale. — Dimanche 7 novembre, à 10 h., le Chœur chante la grand'messe; à 15 h., clôture de la Mission sur la Planta. Lundi 8 nov., à 8 h. 15 très précises, messe du Grand Conseil; à 18 h., bénédiction du T. S. Rosaire; à 20 h. 30, répétition partielle pour les dames.

MESDAMES... une bonne nouvelle !

Nous avons créé pour vous un service

spécial de

REMAILLAGE DE BAS

Travail soigné dans le plus bref délai

- Expéditions rapides par la poste -

TEINTURERIE VALAISANNE

Gd-Pont - SION - Tél. 2 12 25

Jacquod ff.



MESSE DE REQUIEM

Monsieur et Madame André Schmid, à Sion;

Madame et Monsieur Joseph Andenmat-Schmid et leurs fils, à Sion, ainsi que les familles parentes et alliées ont la douleur de faire part du décès de

MONSIEUR

Henri SCHMID

tanneur

survenu en Amérique en octobre 1948, à l'âge de 57 ans.

Une messe de Requiem sera célébrée en l'église St-Théodule, à Sion, le lundi 8 novembre, à 7 heures.

N'OUBLIEZ PAS QUE...

le « DIABLERETS » provoque une excitation incontestable de l'appétit. Il est l'apéritif idéal par excellence.



Monsieur et Madame Inderkummen Hermann, à Sion,

ont la douleur de faire-part du décès de

MONSIEUR

Alexandre Inderkummen

leur cher père et beau-père, décédé à Choëx, à l'âge de 87 ans, après une courte maladie, muni des Sacraments de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu dimanche à Vouvry, à 9 heures 30.

P. P. L.

Cet avis tient lieu de faire-part.

Faire-part mortuaires

Livrables dans les 2 heures

Imprimerie GESSLER — Sion

Téléphone 2 19 05

Nos Pralinés surfins, dès Fr. 1.20 les 100 gr.
ZUBER, Biscuits, Portes Neuves, Sion

Cartes de LOTO

En vente à l'Imprimerie Gessler

Avenue de la Gare — Sion — Tél. 2 19 05

Les enfants et la famille de Monsieur Alexis Graven-Stockalper de la Tour, très touchés des émouvants et nombreux témoignages de sympathie et d'affection qui leur sont parvenus dans leur grand deuil, vous expriment leur profonde gratitude pour la part que vous y avez prise.

Couponnes mortuaires naturelles
artif. par le spécialiste
J. LEEMANN, SION, Gd-Pont, tél. 21185

Les Blouses Georgette...

sont en grande vogue

UN CHOIX MAGNIFIQUE

de

29.50 à 98.—

Les tons en vogue

Une collection variée

de

Jupes écossaises

19.80 à 45.—

VOYEZ NOTRE VITRINE



SION

FIANCÉS...

Pour vos meubles... UNE SEULE ADRESSE :

Widmann OTTO

Av. Tourbillon

Tél. 2 21 46

SION

Vente de meubles - Occasions

Salle à manger noyer et chêne, chambre à coucher 2 lits. Meubles dépareillés. Table de bureau et table à manger avec et sans rallonges, tables rondes, ovales et cuisine, tables Louis XIII et à desservir etc. Commodes, lavabos, armoires à glace, buffet de service, bureau-secrétaire, dressoir, chiffonnier, divan turc, grand canapé Louis XV, canapé moquette, fauteuils modernes, Louis XV, tapis, lits fer 1 et 2 places, chaises tous genres, ainsi qu'un potager 2 trous et 1 vélo de dame en parfait état.

S'adresser chez C. Sauthier, rue des Anciens Abattoirs, Sion, derrière la Grenette.

Entreprise d'électricité

Oggier & Bühler

Le Magasin est transféré

à partir de ce jour à l'

Avenue des Mayennets

Bâtiment Zuber, (à côté des bureaux)

A vendre

jardin

1185 m² à la Place d'Aviation, près du Foyer du Soldat, conviendrait pour bâtir.

S'adresser à Camille Sauthier, Anciens Abattoirs, Sion.

A vendre

divan-lit, fournaux à gaz, 3 brûleurs.

S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3054.

Personne

connaissant bien le repassage et raccommodage, cherche travail à la demi-journée ou heures.

S'adresser à l'Hôtel du Soleil, Sion.

On cherche

à acheter d'occasion motocyclette petite cylindrée. S'adresser à M. Louis Brutin, Avenue Ritz, Sion.

Jeune fille

pouvant coucher chez elle est demandée comme aide de ménage.

S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3053.

A vendre d'occasion

accordéon

diatonique en très bon état. S'adr. à Publicitas, Sion, sous chiffres P 12897 S.

On cherche

JEUNE HOMME

de 15-16 ans comme garçon de peine et de course.

S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3052.

Betteraves

à vendre ou à échanger contre du fumier.

S'adr. à Publicitas, Sion, sous chiffres P 12901 S.

HOTEL DE LA PAIX

Gde Exposition RADIO et TELEVISION

La Conférence prévue pour vendredi 5 nov.

à 20 heures, est

renvoyée à 21 h. 15

en raison de la Mission

REICHENBACH & C^{IE}, S. A.
FABRIQUE DE MEUBLES - SION

DES MEUBLES QUI PLAISENT, QUI PLAIRONT TOUJOURS.

Fondée en 1893, notre usine occupe plus de 60 employés. Notre outillage moderne nous permet d'exécuter tous les genres de mobilier. Demandez-nous projets et devis, nos architectes d'intérieur sont à votre disposition pour étudier pour vous tout spécialement les meubles de vos rêves.

Voyez nos vitrines, elles vous donneront une idée de ce que nous pouvons créer chez vous. Vous serez étonnés par nos prix très modestes pour la qualité, la bienfaisance, l'élégance de nos modèles.

UNE VISITE NE VOUS ENGAGE À RIEN

SION	SION	MONTHÉY
Magasin d'exposition	Usine. Bur. techn.	Magasin d'exposition
Avenue de la Gare	St-Georges	Avenue de la Gare
Tél. 2 12 26	Tél. 2 10 35	Tél. 4 23 50

A vendre

calorifères d'occasion

et

buanderie en fonte

S'adresser Rebord Gilbert, serrurier, rue des Bains, Sion. (Derrière les anciennes écuries militaires).

A LOUER

à Sion, dans quartier nouveau, superbes locaux, pouvant servir de Bureaux ou de magasin.

S'adresser chez M. René Comina, architecte, bâtiment des Aubépines, Sion. Tél. No 2 24 25.

Personne

de confiance, cherche journée de lessive ou nettoyage. S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3051.

On cherche à acheter

FUMIER

bovin. Faire offres avec dernier prix au bureau du Journal qui transmettra, sous chiffre 3055.

HUILE DE FOIE DE MORUE

Nouvel arrivage



Expédition rapide par poste au dehors

Magnifique occas.

A vendre un manteau de fourrure imitation Petit-Gris, taille 38, payé 950.—, cédé Fr. 450.—, cause deuil.

Adresser offres sous chiffres P 12880 S à Publicitas, Sion.

Attention !

Important commerce de la place de Sion cherche collaborateur pouvant s'intéresser financièrement dans l'affaire.

Faire offre par écrit sous chiffres P 12900 S à Publicitas, Sion.



Bally

« BALLY MANDARIN »
Le plus moderne des trotteurs-après-ski si recherché pour sa grande légèreté et sa véritable doublure peau d'agneau
En cuir brun, rouge et veau naturel

Chaussures

Tichelli SA

Sion

A L'OCCASION DE L'OUVERTURE DE SA SUCCURSALE à SION, rue des Portes Neuves No 9 (ancien magasin Oggier)

Délez-Cycles

Vous offre une grande vente réclame d'Automne.

Cette même vente réclame est valable pour sa succursale de Martigny, av. du Bourg - Tél. 6 16 61

Vélo Course Reynold 531,	depuis Fr.	350.—
Vélo Tourisme classique	»	295.—
Pneus de toute marque	»	6.80
Chambre à air de toute marque	»	3.45

ainsi que tous les accessoires, gilets et vestons de cuir, sacs de montagne et de ski, sacoches pour vélos, remorques, gants de coureur et de sport, à des prix les plus avantageux.

Toutes mes bicyclettes sont montées avec des accessoires de marque

Notre devise

CHOIX — PRIX — QUALITÉ
- Facilités de paiement -

La maison se recommande pour l'émaillage à chaud des cadres de vélos

On cherche

voyageur bien introduit dans les épiceries, salons de coiffure, drogueries, etc. du Valais et de la Suisse Romande, pour adjoindre à son activité la vente de quelques excellents produits de la branche chimique et cosmétique.

Faire offre par écrit sous chiffres P 12868 S à Publicitas, Sion.

Belles carottes

pour encaver.

Samedi, banc à la place de la Colonne.

PIERRE KNUBEL

A vendre

Bois de feu

à condition très avantageuse. Livré franco domicile.

Gaspoz Maurice, Transports, Place du Midi, Sion. Tél. 2 21 19.

A LOUER
chambre non meublée indépendante. A la même adresse à vendre pousse-pousse, poussette, crème, en parfait état.
S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3039.

A louer
appartement
4 pièces, tout confort, pour 6 mois.
S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3037.

Jeune fille
cherche place pour aider au ménage ou dans magasin.
S'adresser au Bureau du Journal sous chiffre 3040.

A louer
appartement
bien ensoleillé 3 pièces, confort. Grange, écurie.
S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3038.

A vendre
4 chars de marais et 2000 kgs de betteraves au Pont du Rhône.
Téléphoner au No 2 21 23.

Industrie de la place cherche habile
Sténo-dactylo
Place stable, bien rétribuée, travail intéressant. Entrée 1er décembre 1948.
Faire offre écrite sous chiffre P 12795 S, à Publicitas, Sion.

Jeune Suisse Allemande cherche
prof. de français
(conversation, littérature)
Offre à Rud. R. Sigerist, Cure protestante, Sion.

Crédit
Pour l'achat de meubles discrètement et sur base solide vous est accordé avant l'achat par nous. Demandes à Service d'information Olten 2, case postale 13371.

On demande
sommelière
de confiance connaissant le service et la restauration. Age 24-30 ans, pour café près Lausanne. Entrée 15-20 novembre. Faire offre avec photo et certificat sous chiffre PT 22471 L à Publicitas, Lausanne.

TRÈS BELLES CHATAIGNES la de la Vallée du soleil le kg. — 60 fr., plus port emballage.
Mad. A. Bizarri, Dongio (Tessin).

Coiffeur
év. mixte, capable, cherche place dans bon salon dames et messieurs.
S'adresser sous chiffre P. 12842 S Publicitas, Sion.

Tailleur
pour hommes, Italien cherche bonne place. Disposé période d'essai.
S'adresser sous P 12835 S à Publicitas, Sion.

Occasion
A vendre 2 complets gris, manteaux, chapeaux, souliers 32. S'adresser pension Widmann, La Planta, Sion (tous les jours de 12 h. à 13 h., le soir de 19 h. à 20 h.)

Femme
33 ans cherche travail à Sion dans hôtel.
S'adresser sous P 12836 S à Publicitas, Sion.

On cherche
femme de ménage
pour quelques heures le matin 2 à 3 fois par semaine.
S'adresser sous P 12833 S Publicitas, Sion.

Occasion
à vendre menuiserie (volets, fenêtres) en parfait état.
S'adresser chez Proz frères, Matériaux, Sion.

A vendre belle
chambre à coucher
moderne. Prix intéressant.
S'adresser sous chiffre P 12838 S Publicitas, Sion ou téléphoner au 2.17.02.

Y
Les cheveux dont les extrémités forment cette lettre ont un urgent besoin de la Brillantine ricinée des Laboratoires Rodan, à Sion.

Blanchisserie
à remettre au centre de Lausanne, pour raison de santé. Machine à laver, essoreuse, calandre, etc. Chiffre d'affaire mensuel fr. 2.000.—. Remise Fr. 13.000.—.
S'adresser Roland PILLOUD, agence immobilière, r. Haldimand 17, à Lausanne.

JEUNE HOMME
cherche place pour travailler à la vigne. Ecrire à Rossier Louis, Bussy. (Fribourg).

A vendre
petite campagne à Lavey-Village, 2700 m², vigne (possibilité 7450 m² d'un seul mas) 9.000 m² pré arborisé; grange, écuries.
A la même adresse, un calorifère en fonte et en bon état, à vendre.
S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3036.

A vendre
1 machine à tricoter, Dubied 36 en parfait état.
S'adresser au Bureau du journal sous chiffre 3043.

Jeune Italienne
24 ans sachant faire le ménage cherche place dans famille si possible sans enfants.
S'adresser au Bureau du journal sous chiffre 3044.

A vendre
pour cause de deuil manteau de dame neuf taille 40-42 et 1 paire après-ski.
S'adresser au bureau du journal sous chiffre 3047.

On cherche
Femme
robuste pour les nettoyages.
S'adresser au bureau du journal sous chiffre 3042.

A vendre
appareil de radio-Steiner en parfait état, modèle récent.
S'adresser au bureau du Journal sous chiffre 3041.

On cherche
à acheter d'occasion un
fourneau à sciure
S'adresser au bureau du journal sous chiffre 3046.

jeune fille
sérieuse, de confiance, cherche place dans commerce, magasin ou Tea-Room, événement, demoiselle de réception chez médecin ou dentiste.
S'adresser au bureau du journal sous chiffre 3045.

Pommiers
à vendre superbes pommiers mi-tiges et pyramides. Variétés Ontario et Prince Rodolphe, ayant 9 ans de plantation.
S'adresser à Mme Veuve Paul Juillard, Saxon.

Mme A. Fontannaz
Pédicure diplômée
SION, R. de la Dent-Blanche reçoit tous les jours et sur rendez-vous. Tél. No 2 11 99.

FROMAGE
j'offre très avantageusement en très belle qualité par kg. 1/4 gras presque mi-gras Fr. 2.70-2.80; 1/2-3/4 gras fromage de montagne 3.60-3.70 Emmental, Gruyère, ou fromage de montagne tout gras Fr. 4.70. Petits fromages de montagne ou Tilsit 4-5 kg. Fr. 4.60. Fromage d'alpage 2-3 ans (Sbrinz) Fr. 5.60. Beurre de table centrifuge du pays Fr. 9.80. Envoi prompt.
J. Ackermann-Bucher, Fromage et beurre Buochs (Nidw.)

CHARCUTERIE
«Gendarmes», la paire 70 cts. Cervelas la paire 60 cts. «Emmentaler» la p. 70 cts. Saucisses au cumin, la paire 30 cts. Saucisses fumées, à conserver, le 1/2 kg. Fr. 2.50; Mortadelle à conserver, le 1/2 kg. Fr. 2.20; Viande fumée à cuire, le 1/2 kg. Fr. 2.50.
Expédiés constamment contre remboursement.
Boucherie Chevaline M. Grunder, Metzgergasse 24, Berne. Tél. 2 29 92.


A vendre
d'occasion, machine à laver «Zéphyr» Vacuum, cuve en bois, actionnée par l'eau; très bon état.
Ecrire sous chiffre 3029 au bureau du Journal.

A vendre
Tonneaux
ronds, état de neuf, en chêne, bien cerclés, prêts à remplir, pour le vin, le cidre et les fruits. Contenance 200 litres. Avec portelle Fr. 55.—; sans portelle Fr. 50.—. Pas d'impôt. Livraison rapide contre remboursement.
M. de Siebenthal, tonnelier, rue de Neuchâtel 11, Yverdon. Tél. (024) 2 31 43.


C'EST MERVEILLEUX
avec quelle facilité on peut tout coudre grâce au dispositif zigzag de la Bernina.


Agence Bernina :
E. CONSTANTIN — SION
Réparations — Fournitures
Mercurie

SINGER
Machines à coudre de précision d'une renommée bientôt centenaire.
POUR LA FAMILLE
Portatives électriques, tables avec têtes réversibles. Meubles-salon. Moteurs et lampes électriques.
POUR L'ARTISANAT
Machines pour couturiers, tailleurs, corbonniers, Hôtels. Machines à grande vitesse pour la confection.
Pièces de rechange - Réparation de toutes marques
Démonstration à domicile sur demande
Représ. pour le Valais Central :
Georges Crettaz, Sierre - Tél. 515 77


COURS ACCÉLÉRÉS de langues, secrétaire et commerce en 4 et 6 mois avec diplôme. Garantie : prolongation gratuite si nécessaire jusqu'au succès définitif. Ecoles Tamé, Sion, Tél. 2.23.05, Lucerne, Zurich, Neuchâtel.

Vente de gré à gré
BEAU MOBILIER
Riant-Château TERRITET
LUNDI 8, MARDI 9 NOVEMBRE 1948, éventuellement jours suivants :
dès 10 heures du matin à midi, et dès 14 heures, on procédera à la vente de gré à gré d'un très joli mobilier soigné, composé notamment de :
UNE MAGNIFIQUE CHAMBRE A COUCHER COMPLETE citronnier marqueté deux lits complets, literie comme neuve, grande armoire à glace 3 portes, commode, 2 tables de chevet.
SALON Ls XIV noyer sculpté composé de 6 pièces couvert de très joli tissu.
TRÈS BELLE COMMUNE Ls XV GALBÉE BOIS DE ROSE, marquetée dessus marbre. BUREAU-COMMODE marqueté. CHAISE A PORTEUR ANCIENNE. BEAU LUSTRE DE VENISE. Guéridons, fauteuils, tables, Splendide paravent Ls XVI, garni d'Aubusson, pièce rare. BEAU MEUBLE BOULE incrustation écaillé et bronze bombé. Pendules. Secrétaire incrusté ivoire. Tables Ls XVI, bouillotte. 1 PIANO NOIR «Burger et Jacobi» cadre fer cordes croisées. 1 PIANO BRUN cadre fer cordes croisées. BELLE GLACE 2 GRANDS TAPIS D'ORIENT DE 6 m. x 6 m., et de 4 m. x 5 m. Tapis moquettes. Lit Ls XVI bas. TRÈS BEAU LIT DE REPOS. DIVERS TABLEAUX PEINTS ET GRAVURES, SERVICE ARGENT.

DIVERS MEUBLES ANCIENS :
Splendide Armoire Ls XIII colonnes torsées, belle pièce. Belle armoire fribourgeoise marquetée. BUFFET. TABLES. Canapés dont un petit canapé Ls XV. COMMUNES ET BUREAUX MARQUETÉS ANCIENS.
Commode Empire, table à jeux acajou, glaces, pendules, TRÈS BEAU BUREAU-COMMODE Ls XIV marqueté.
TAPIS ORIENT ANCIENS.
Khorassan, Hama dan, Soumak, Caucase, Anadolu de prière. Kazak, petits boccara et autres pièces rares.

DIVERS MEUBLES COURANTS : Bureau plat, belle table ronde, étagères, bibliothèques, guéridons, fauteuils Morris, salon club 3 pièces, chaises, lustres. BELLE SALLE A MANGER CHÈNE. CHAMBRE A COUCHER simples, lits 1 place, armoires à glace, fauteuils divers, tables, etc. etc. SERVICE LIMOGES 68 pièces-GAZ, Glacière. Quantité d'autres meubles et objets divers. 4 COMPLETS HOMMES, MANTEAUX, et manteaux dames, etc. etc. TOUT DOIT ÊTRE VENDU.
L'APPARTEMENT DE 15 PIÈCES EST A LOUER VENITE DE GRÉ A GRÉ.

vache
à vendre reine d'alpage primée fédérale avec son veau de 10 jours.
S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3048.

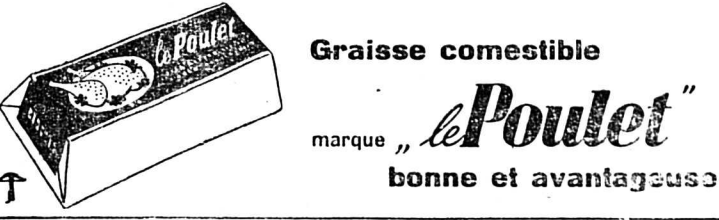
A louer
appartement
de 3 ou 4 chambres.
Ecrire sous chiffres P 12879 S à Publicitas, Sion.

Appartement
Ménage soigné cherche appartement de 3 chambres, salle, ou 4 pièces. Confort. Date à convenir.
S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3050.

Lit cage
blanc à vendre avec matelas, pour enfant jusqu'à 7 ans.
S'adr. à Publicitas, Sion, sous chiffres P 12873 S.



Chambre et pension
Monsieur Pache en a de la chance! A la pension, on cuit à la graisse comestible „le Poulet“. Les repas sont succulents et pourtant pas chers du tout. La graisse comestible „le Poulet“ est réellement avantageuse!



Tourbe
maraîchère de Vionnaz
en vrac et en bottes, livrables rapidement par camion.

Fédération Valaisanne des Producteurs de Lait, à Sion
et ses revendeurs régionaux

Tél. bureau : 2 22 71
domaine : 2 22 81
appartement : 2 24 77
Pépinières
Constantin
Châteauneuf - Sion
Le plus grand choix d'arbres fruitiers
On achète fumier

FUMIER
à vendre.
Oscar Resin, Ch. des Re-traites 2, Lausanne. Tél. No 4 89 09.

On cherche
En ville de Sion, petit garage, chauffé ou non.
S'adr. à Publicitas, Sion, sous chiffres P 12869 S.

A vendre
calorifère émaillé, avec tuyaux fumée et coudés, en excellent état.
S'adr. à Publicitas, Sion, sous chiffres P 12870 S.

Belles châtaignes
saines, triées, à conserver, 10 kg. par poste, franco Fr. 8.—; 30-50 kg. par C.F.F. Fr. 0.55 le kg.
Pietra Vittoria, Comano/Tessin.

A vendre
armoire sapin, 2 portes, bas prix ainsi qu'un servir-boy neuf, beau noyer poli.
S'adr. au bureau du Journal sous chiffre 3049.

Des offres avantageuses... Profitez-en aussi!
MIEL DU GUATÉMALA, en boîtes à Fr. 2.30 les 500 gr! garanti pur et naturel (Fr. 2.16, esc. déduit).
AUTRES articles à des prix intéressants :
laine à tricoter les bas : Fr. 1.35 l'échev.
biscuits, bon mélange de famille : Fr. —.55 les 100 gr.
confitures : 4 fruits, boîtes à Fr. 1.98 le kg, etc.
et tous les articles de saison :
poissons de mer et du lac : filet de cabliau Fr. 4.20, etc., escargots, harengs, choucroute, primeurs étrangers. — Charbons.
TOUTES nos fiches de vente donnent droit, à tous les clients à un escompte de 6%. Réclamez-le!
Sté Coopérative de Consommation
Place du Midi et Châteauneuf.
Pour vos
VINS ÉTRANGERS et LIQUEURS
Une bonne adresse :
SIMA - S. A. - SION
Avenue de la Gare — Tél. 2 15 76

Selecta
C'est l'éclat et la santé de vos chaussures



JOURNAL ET FEUILLE D'AVIS DU VALAIS

Non sans raison la plus répandue

OSRAM

Economise du courant
Très solide
Eclaire mieux

Vente — Achat — Echange
Chevaux et mulets
Dumoulin François, Savièse.
Tél. 2 24 58

A vendre
grande quantité de fumier de vache à prix avantageux.
S'adr. Follonier ff. Transports, Sion. Tél. 2 16 22 ou 2 11 35.

Sur nos routes.

24 147 ACCIDENTS EN 1947 ONT FAIT 14 255 BLESSÉS ET 647 TUÉS

L'Office fédéral de statistique communique que 24.147 accidents de la circulation se sont produits en 1947, en Suisse; 14.255 personnes ont été blessées et 647 tués. Et puisqu'il y avait, en 1947, 152.500 véhicules en circulation dans notre pays, on peut dire que, sur 1000 véhicules, 157 ont causé un accident, faisant respectivement 93 blessés et 4 tués.

Quatre-vingt-treize blessés et 4 morts par 1000 véhicules en circulation; ce sont là des chiffres effrayants! Dans les grandes villes des Etats-Unis, pour établir une comparaison, la moyenne des accidents mortels est de 0,57 et celle des blessés de 26,9 par 1000 véhicules. Ces chiffres relativement bas expliquent en partie l'intensité beaucoup plus considérable du trafic dans les villes américaines. Mais le fait que les Etats-Unis ont réalisé d'énormes progrès dans la lutte contre les accidents, par la suppression des passages dangereux et l'éducation des usagers de la route, joue aussi un grand rôle. Le nombre des accidents de la circulation en Suisse, en 1947, nous rappelle qu'il est urgent de prendre des mesures de grande envergure pour accroître la sécurité du trafic. Le respect de la discipline routière surtout est indispensable. Beaucoup d'usagers ne sont pas suffisamment conscients de leur responsabilité; ils oublient trop fréquemment qu'ils ont en main un véhicule rapide, mais dangereux. Des plaintes ne cessent de s'élever contre les conducteurs téméraires qui dépassent dans des virages où la visibilité est mauvaise, cherchent à devancer de longues colonnes de

voitures, etc. Si tous les conducteurs de véhicules à moteur s'efforçaient d'observer strictement les règles de la circulation, bien des accidents pourraient être évités...

Café National ★ Sion

(A la Grappe Romande)
Restauration soignée
Menus à la carte — Spécialités du Pays
VINS DE CHOIX
Se recommandent :
M. et Mme Follonier-Bovier Tél. 2 11 35

LES CHEMINS DE FER FÉDÉRAUX ESAIENT UN NOUVEAU PROCÉDÉ DE RELEVAGE DES VOIES

En Suisse, les voies ferrées sont maintenues à une hauteur normale par bourrage du ballast sous les traverses, opération qui se fait à la main ou à la machine. Le bourrage consiste à remettre des pierres rondes ou concassées sous les traverses qui « dansent », c'est-à-dire qui ont perdu leur assise à la suite d'un tassement du ballast. Ce procédé présente un inconvénient: les coups de pioches donnés pour loger les pierres sous les traverses démolissent partiellement le « moule », sorte d'agglomérat de gravier. Diverses compagnies étrangères, dont la Société nationale des Chemins de fer français (S.N.C.F.) utilisent un autre procédé appelé « soufflage mesuré ». Elles relèvent

la voie, puis chassent dessous, au moyen d'instruments spéciaux, entre le ballast et la traverse, du gravillon en quantité suffisante pour assurer le nivellement.

Les Chemins de fer fédéraux ont décidé d'essayer à leur tour ce procédé, que la S. N. C. F. s'est déclarée prête à enseigner au personnel suisse. C'est ainsi que 20 agents du service d'entretien de la voie des C. F. F. (un ingénieur, des techniciens, des chefs de districts, des chefs cantonniers et des cantonniers) sont allés dernièrement suivre un cours d'instruction de quinze jours dans la région du Mans. Les chemins de fer français se sont fait un honneur d'instruire à fond les chemins suisses. Grâce à leur amabilité, notre réseau national peut maintenant entreprendre des essais de soufflage mesuré sur une grande échelle.

Ça sent la neige...

Pour mettre vos SKIS en état
cintrage électrique - Pose d'arêtes
Vernissage - Semelle skiglossine, etc.
LORENZ & Cie. Tél. 2 18 45
Sur demande, nous prendrons vos skis à domicile

VALAISANS ! Buvez l'excellente eau minérale du Valais. Marque Aproz. Bumann & Cie, Aproz. Tél. 2 17 05. Dépos. pour Sion et Env. : Coudray ff. Dist. Téléphone 2 12 22



Programme varié...

Pour rien au monde, notre ménagère ne voudrait manquer son audition préférée. Mais pour écouter en toute tranquillité, vite, elle relave la vaisselle... en utilisant FIX, bien sûr. Grâce à FIX, la graisse et les restes d'aliments se détachent sur-le-champ. Verres, tasses, assiettes et couverts retrouvent une propreté et une fraîcheur impeccables. Plus d'odeur. Essuyer est l'affaire de deux minutes et la vaisselle brille si bien que la maîtresse de maison en est toute fière.



FIX
Insurpassable aussi pour laver les salopettes grasses ou très sales

FIX détache la graisse

Tirs à balles

Des tirs au mousqueton, pistolet et à la mitrailleuse, auront lieu dans la région

d'APROZ (pentes 600 m. à l'Est d'Aproz), le
Vendredi, 5. 11. 48 de 1330 à 1700
Samedi, 6. 11. 48 de 0800 à 1730

Le public est avisé qu'il y a danger de circuler à proximité des emplacements de tir et doit se conformer aux ordres donnés par les sentinelles.

Place d'Armes de Sion.
Le Commandant :
Lt. col. E. M. G. Rünzi.

CYCLISTES — MOTOCYCLISTES !

Vous aimez vos engins qui vous servent si bien. Ne les confiez pas à n'importe quelles mains. Pour vos révisions, achat d'accessoires, adressez-vous à l'homme de confiance que vous reconnaîtrez à ce panneau.



Ass. Val. March. Cycles & Motos

VIANDE DE CHEVRE

Chèvre entière	par kg. Fr.	3.—
Quart de derrière		3.50
Quart de devant		3.—
Mouton pour ragoût		5.—
Saucisses de porc		5.—
Saucisse de chèvre		3.—
Salami I a.		13.—
Salami II a.		5.—
Salametti I a.		10.—
Salametti II a.		6.—

Expédition contre remb. — Franco à partir de Fr. 40.—
Boucherie-Charcuterie P. Fiori, Locarno (Tessin)



A vendre d'occasion

1 dressoir poli 135x55, haut. 130, équipé avec 2 portes, tiroir et petit buffet vitré, pour 110.— fr.; 1 bibliothèque chêne ciré clair, 100x32, haut. 120, montée avec 2 portes vitrées et 2 rayons ouverts, pour 80.— fr.; 1 table de nuit simple, sapin verni brun, pour 10.— fr.; 1 cuisinière à gaz, Soleure, 3 trous, four, chauffe-plats, noir et nickelé, pour 50 fr.; 1 armoire isolante, genre frigo, sans appareil, 50x45, haut. 65, pour 25 fr.; 10 cartons pour collection, fond liège, verre de protection et couvercle, 40x28x6 cm. pour 3 fr. pièce; 1 piolet pour 10 fr.

chez Maurice NICOLET, tél. 2 24 96, Chalet « Malgré tout », Potences, Sion.

Trouvé

Eau de cologne parfumée Fr. 1.20
Eau de cologne naturelle Fr. 1.—
Brillantine liquide bleue Fr. 1.—
Brillantine en pot Fr. 1.—
Fixatif liquide (non gras) —.80

Prix imbattables par la qualité et quantité. Fabrication Maison. Voyez ma vitrine. Envois par poste.

A. GANTER, Coiffeur (dernière la Ville de Paris, Sion).

Montana-Station

à louer local très bien situé, pour magasin ou bureau. Demandes par écrit au bureau du Journal sous chiffre 3025.

Belles châtaignes

saines, triées, à conserver: 10 kg. Fr. —.65 le kg.; 30 kg. Fr. —.60 le kg.; 50 kg. Fr. —.57 le kg.
Pietra Vittoria, Comano/Tessin.

Hôtel de la Paix - SION
du 5 au 9 novembre 1948

Grande Exposition RADIOS et TELEVISION

- Radios toutes marques
- Appareils magiques
- Appareils télévision
- Appareils d'enregistrement

Vendredi 5 novembre 1948 à 20 heures

Conférence sur la Télévision

Invitation cordiale — Entrée libre

Maison ELECTRA - Sion

S. Michelotti, technicien

Dimanche 7 novembre

Parc des Sports-SION

à 13 h. 15

SION juniors - ST-LÉONARD juniors

à 15 heures

Central (Fribourg) - Sion I

Grand match amical

Huile de Foie de Morue

médicinale et vétérinaire

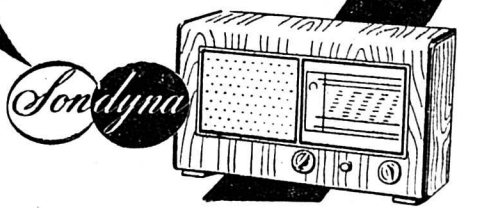


Sommet rue du Rhône

SION

Les ondes courtes sont étalées...

dans les appareils modernes SONDYNA. C'est pourquoi ils assurent une mise au point facile et une réception stable. Démonstr. dans tous les bons mag. de radio. Prosp. égal. par la fabr. Sondyna S. A., Zurich 29, Tél. (051) 24 67 44.



Sondyna

Radio

Hallerbäcker & Cie.

Café de Turin

Dimanche 7 novembre dès 14 h. 30 au matin

BAL

Restauration - Consommation de choix

Invitation cordiale

LOTÉRIE ROMANDE

demain...

TIRAGE A COUVET

Un nouveau fertilisant organique
complet
à haute efficacité

VITALHUMUS

38/40 % de Mat. organiques riches
No 1 pour vignes et arbres fruitiers
No 2 pour fraisiers
No 3 pour cultures horticoles
dès maintenant en vente chez les principaux
fournisseurs d'engrais.

MANUFACTURE D'ENGRAIS ORGANIQUES
M.E.O.C. S.A.
CHARRAT

A vendre

1 Villa 5 pièces, tout confort, avec dépendances;
1 Villa 3 pièces, avec dépendances, confort, grand local;
1 bâtiment localif, 3 appartements, 4 pièces, tout confort;
2 vergers arborisés, Champsec et Vissigen, prix intéressants;
1 terrain 1000 toises, proximité champ d'aviation, prêt à la culture.
On cherche en ville ou à proximité immédiate de la ville, un terrain à bâtir.
Offres écrites sous chiffres P 12758 S à Publicitas, Sion.

Usine à gaz de Sion COKE

Prix du coke concassé, dimensions 15/20, 20/40, 40/60 et 60/90

Coke pris à l'usine. Prix par 100 kg. Depuis

50 kg. à 2,950 kg.	Fr. 16.50
3.000 kg. à 9,950 kg.	Fr. 16.—
10.000 kg.	Fr. 14.—

+ taxe fédérale de Fr. 5.— par tonne et 2 % d'impôt sur le chiffre d'affaires.
Supplément de Fr. 1.— par 100 kg. pour coke rendu à domicile (en ville de Sion)

Veuillez passer vos commandes :
à l'Usine à gaz de Sion ou aux
Services Industriels de Sion. (Tél. 2 22 56).

SION
s.r.l.
machines à calculer Tél. 2 17 33

Meubles

Voulez-vous être conseillés et bien servis ?
Adressez-vous au spécialiste du métier

G. & A. Widmann
SION
PLACE DU MIDI

Chambre à coucher - Salle à manger - Divan
couche fauteuil - Buffet de cuisine - Table et
chaises - Literie - Couvertures - Duvets - Coussins
- Voiture et lit d'enfant.

AVANT DE FAIRE VOS ACHATS
VISITEZ NOTRE EXPOSITION

Livraison à domicile
Téléphone 2 20 33

Stello
Les marques des
excellents produits
valaisans
G. ANTONIOLI & C^e
MARTIGNY - VILLE
CONGA

Arbres fruitiers

pour vos plantations, demandez des offres aux
Pépinières DIRREN Frères, à Martigny
qui disposent du plus grand choix dans toutes les
variétés. — Toutes plantes d'ornement, plantes
pour haies et avenues. — Rosiers etc.
Exécution de tous travaux et aménagements.
Revendeurs demandés. Tél. (026) 6 16 17.

Banque Populaire Valaisanne

SION Agences à MONTHEY et SAXON

Reçoit des dépôts en comptes-courants, sur carnets d'épargne
et sur obligations,

aux meilleures conditions

Change et toutes autres opérations de banque.



CHOC OVO

friandise fortifiante à base d'Ovomaltine

CHOC OVO, c'est une tablette poreuse d'Ovomaltine sous une robe
de chocolat.

La couche de chocolat fond tout de suite dans la bouche. Elle s'associe
intimement au noyau d'Ovomaltine que l'on croque, en formant avec
celui-ci un renfort nutritif d'un goût exquis incomparable.

CHOC OVO possède les mêmes vertus nutritives que l'Ovomaltine.
Facile à digérer, il passe rapidement dans le sang et donne des forces
toutes neuves.

CHOC OVO, délicieuse friandise, à croquer seulement, fortifie à l'instant.
Plait aux enfants comme aux adultes.

Dr A. WANDER S.A., BERNE

Tout le monde le sait !

Pour acheter bien et bon marché
on va chez

Kuchler-Pellet



La Maison de confiance pour les
ARTICLES DE MÉNAGE
Grand choix en pures laines à tricoter

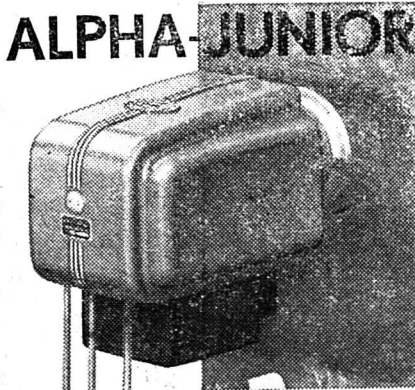
VOS IMPRIMES SERONT LIVRES RAPIDEMENT PAR NOS SOINS...
IMPRIMERIE GESSLER - AVENUE DE LA GARE - TEL 2 19 05 - SION

Jamais vu jusqu'à ce jour !

Le brûleur à mazout automatique,
Cuénod, à flamme variable,
de 1 à 3 litres-heure, qui vous per-
mettra de restreindre vos frais de
chauffage. La modicité de son prix
permet d'en amortir l'achat en peu
de temps.

Les agents pour le Valais :
L. VALLOTTON - SIERRE
Téléphone 5 15 10

J. BUHMANN Fils - SION
Téléphone 2 11 60
Service spécial et permanent d'en-
retien et de dépannage.



A louer de suite ou date
à convenir, à Sierre, joli

appartement

meublé avec concession de
pension de famille, 6 cham-
bres, cuisine, bain, eau chau-
de, frigo, téléphone, jardin,
buanderie. Pas de reprise.
Prix de location à convenir.
S'adresser à Mlle Deslar-
zes, Pension du Marché, Sier-
re. Tél. 5 10 14 ou Mme
Oberhuser, Rest. du « Vieux
Valais », Sion. Tél. 2 16 74.



Trousseaux de lingerie
complets, tous les draps de
dessus et de dessous

en pur

coton double-fil, au prix a-
vantageux de

Fr. 420.-

Le trousseau peut être com-
mandé aujourd'hui déjà et
payé facilement en acomptes
mensuels jusqu'à la livraison.
Monogrammes et broderies
compris dans le prix. Deman-
dez tout de suite échantillons.

Mlle Sonja Bornstein,
Rümelinbachweg 10
Bâle



LA MAISON

Masserey

Vous offre du stock
LA broserie spéciale
LES tapis en tous genres
LES tapis pneus et caoutchouc
LES encaustiques supérieures
LES savons mous et liquides
Tous les produits de nettoyage
Bureaux et magasin
« Aux Aubépines »
Tél. No 2 22 78.

Vigneron

prendrait vignes à travailler
ou à la moitié, région Sion.
S'adr. au bureau du Journal
sous chiffre 3033.

On prendrait des génissons
ou vaches en

hivernage

S'adr. au bureau du Journal
sous chiffre 3031.



J'expédie de beaux

porcs

sains, de toutes les tailles,
directement de la région d'é-
levage.

Hs. Joss, expédition, Em-
menmatt (Berne).

Vente de meubles à bon compte

Livraison rapide, sur simple carte postale. (pas de magasin
ni de représentants) : 1 lit de bois à 1 place, remis à neuf,
matelas et sommier avec duvet et oreillers, table de nuit Fr.
175.—; 1 beau lit de bois à 1 place, sommier et matelas tout
neufs, duvet neuf avec oreillers, Fr. 280.— seulement; 1 beau
lit de bois à 2 places, sommier et matelas tout neufs, duvet
neuf avec oreillers Fr. 295.— seulement; 1 lit de bois à
1/2 place, sommier refait à neuf, matelas et duvets neufs avec
oreillers Fr. 255.—; armoire à 2 tiroirs, porte, état de neuf, Fr. 180.—
bibliothèque en bon état, mois mi-dur, 150 cm. long, 2 m.
haut, avec 2 petites portes de verre garnies à l'intérieur de
miroirs (livraison en bon état garantie), Fr. 170.— seule-
ment; table de noyer à rallonges, 140 cm. long, avec rallon-
ges 240 cm., état de neuf Fr. 125.—; table de cerisier, 150
cm. long, état de neuf, Fr. 85.—; belles chaises, Fr. 10.— la
pièce; table de toilette, 130 cm. long, avec inlaid et miroir,
Fr. 130.—; machine à coudre « Dürkopp » transformable, Fr.
200.—; beau buffet de chêne clair 173 cm. haut, 140 cm.
long, avec 2 petites portes de verre, Fr. 245.— valeur Fr.
300.—; machine à coudre exacte, Fr. 95.—; secrétaire en
très bon état Fr. 150.—; matelas neuf avec excellent treillis
(indiquer dimensions), Fr. 80.—; buffet de cuisine, moderne,
crème, 160 cm. long, 180 cm. haut, Fr. 485.— (valeur Fr.
600.—).

A. Raymann, z. Kindli, Stäfa (Zurich)

Calorifères Buanderies Fourneaux potagers



Ustensiles de ménage

Charbons * Mazout

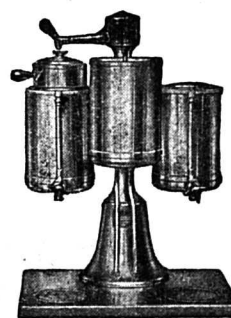
Pfefferlé & Cie

Tél. 2 10 21 SION Av. du Midi



Coutellerie LEYAT - Sion

Grand-Pont (vis-à-vis de la Fontaine)
COUTEAUX de boucherie, de poche, de table
RASOIRS — Ciseaux — Sécateurs etc. etc.
- Articles pour cadeaux -



BRAVILOR

Zürich - Affoltern

La machine à café qui s'impose

G. Fischer repr., Lausanne, Warnery
4. Tél. 3 05 05.

NOUVEAUTÉS

Maison spécialisée en Corsets
extra soignés

Sœurs Crescentino

Rue de Lausanne SION